

EDI - ASN Note		Load-No.: 128612		29.09.2025 - 14:33	
(VDA 4912)				page 1/3	
Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND VAT-No.: DE123840478		Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT-No.: IT04886850728		Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 22.638 KG	

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81325705	000010	2511122990	4.850	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401
29.09.2025		035610-900					nt. wt.: 3.413 KG , gr. wt.: 3.835 KG
		CC: 250062519	970	PC	S	S295831	180399460
		CC: 250062511	970	PC	S		
		CC: 250062503	970	PC	S		
		CC: 250062489	970	PC	S		
		CC: 250062481	970	PC	S		
		CC: 5,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
Cast-Number: 295831 UC-Material: AB18175X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -							
81325708	000010	2511122790	3.840	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
29.09.2025		035612-900					nt. wt.: 4.425 KG , gr. wt.: 4.941 KG
		CC: 250062008	640	PC	S	P296496	180399461
		CC: 250062006	640	PC	S		
		CC: 250062002	640	PC	S		
		CC: 250061998	640	PC	S		
		CC: 250062017	640	PC	S		
		CC: 250059740	640	PC	S		
		CC: 6,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
Cast-Number: 296496 UC-Material: AB18409X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -							
81328583	000010	M0144463	2.937	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737301
29.09.2025		035625-900					nt. wt.: 4.773 KG , gr. wt.: 5.287 KG
		CC: 250063460	187	PC	S	180399462	180399462
		CC: 250063454	550	PC	S		
		CC: 250062073	550	PC	S		
		CC: 250062034	550	PC	S		

GR:	Quant. Check:	Rating Check:
------------	----------------------	----------------------

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG

(Part name: / Désignation pièce:)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90

(costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006012

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 295831

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5

(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035610-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex -

(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81325705/000010

(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/VD

(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1051558

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material AB18175X10

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 09/12/2025

(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 4,850

(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau

(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation TS 805000-2

(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat RD. 270 MM

(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand +FP Glühen isotherma

(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 45 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 36

(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1920	0.2200	1.1700	0.0090	0.0310	1.1200	0.0300	0.1100	0.0700	0.0050	0.0310	0.0050	0.0008	0.0029	0.0040	0.0000	0.0100	0.0010	0.0030	0.0001	0.0000	0.0003	0.0110	0.7000	8.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.10	0.00	44.10	0.00	41.60	0.00	37.50	0.00	34.30	0.00	32.00	30.30	28.90	26.60	24.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																					
DI-Wert		0.00																						
(DI value / diamètre idéal)																								

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT								Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	8	-	10		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 7

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)	0.00 - 0.00		Rp0,2(N/mm²)	0.00 - 0.00		A(%)	0.00 - 0.00		Z(%)	0.00 - 0.00	

Av(J)	0.00 - 0.00		bei T(°C)	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	153.0	-	164.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 09/29/2025
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin

Page 1 of 1

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Nr.: 128612 Seite 1 von 1 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 Modugno Land/Pays IT				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 9675													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 58840 Plettenberg Land/Pays DE Datum/Date 29.09.2025				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
0081325705		5		TBA-500256		SCHALTRAD 5.GANG		87084091		3.835 KG							
0081325708		6		TBA-500256		SCHALTRAD 4.GANG		87084091		4.941 KG							
0081328583		6		TBA-500256		ZAHNRAD 2.GANG		87084091		5.287 KG							
0081328588		5		TBA-500256		ZAHNRAD 2.GANG		87084091		4.624 KG							
0081328589		4		TBA-500256		ZAHNRAD 2.GANG		87084091		3.951 KG							
SUMME		26								22.638 KG							
UN-Nummer Numéro UN		Ben.-s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzeitelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le destinataire	
UN										Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco FCA Plettenberg																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières ROENNER+MADEL S.r.l.																	
21 Ausgefertigt in Etablie à DE-58840 Plettenberg am le 29.09.2025 Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)																	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)																	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																	
24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette																	
26 Vertragspartner des Frachtführers																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz LBSC2410 Anhängers LB SC 247 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																	
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																	